



# LA VOZ DE CASTILLA

DIARIO DE BURGOS

AÑO IV - NUM. 934

BURGOS, SABADO, 11 DE SEPTIEMBRE DE 1948

PRECIO: 50 CTS.

## Ayer, en Burgos HOMENAJE A LA MARINA ESPAÑOLA

### Brillante procesión y descubrimiento de lápidas en honor del almirante Bonifaz y Valdés

#### Los ministros del Ejército, Marina y Justicia presidieron los actos

Burgos, atendiendo a la invitación de la Alcaldía, se asoció ayer unánimemente a las festividades que se celebran en la Cabaña de Castilla en honor a la Marina de Guerra. La ciudad apareció totalmente decorada y un numeroso público se reunió en los lugares donde iban a tener lugar los actos, en este día solemne en el que Burgos dió pruebas una vez más, de su hidalguía y caballerosidad.

En la casa consistorial, el Ayuntamiento presentaba el aspecto de las grandes solemnidades. A lo largo de las escaleras, cuatro batallones de infantería, en sus uniformes de gala, con sus cascos de plumas, y sus bayonetas, esperaban para recibir honores a los ministros y autoridades llegadas para asistir a los actos y que son huéspedes de honor de la ciudad.

La procesión, encabezada por el Santo Padre rodeado de los 600 peregrinos que le visitaron en su residencia de Castaigaldino, iban precedidos por el obispo Richard J. Cushing y un número considerable de sacerdotes yanquis. (Foto ORTIZ).

La procesión, encabezada por el Santo Padre rodeado de los 600 peregrinos que le visitaron en su residencia de Castaigaldino, iban precedidos por el obispo Richard J. Cushing y un número considerable de sacerdotes yanquis. (Foto ORTIZ).

La procesión, encabezada por el Santo Padre rodeado de los 600 peregrinos que le visitaron en su residencia de Castaigaldino, iban precedidos por el obispo Richard J. Cushing y un número considerable de sacerdotes yanquis. (Foto ORTIZ).



El Santo Padre apareció aquí rodeado de los 600 peregrinos que le visitaron en su residencia de Castaigaldino. Iban precedidos por el obispo Richard J. Cushing y un número considerable de sacerdotes yanquis. (Foto ORTIZ).

## QUEUILLE OBTIENE LA CONFIANZA DE LA ASAMBLEA

### Solicita elecciones De Gaulle

### La Policía sostuvo encuentros con los manifestantes

### LA PROCESION

PARIS, 10. — La Asamblea Nacional se reunió una hora después de la fijada a las seis de la tarde. El edificio se encontraba rodeado por fuerzas policíacas.

hacerlo así. Aumentar los salarios sin estabilizar la moneda —añadió— no es más que una simple ilusión. (Efe.)

PARIS, 10 (urgente). — Queuille ha obtenido el voto de confianza de la Asamblea Nacional, francesa por 351 votos contra 196. Se abstuvieron los degaullistas.

Queuille asume así de modo formal la presidencia del Gobierno y tendrá ahora que designar su Gabinete. (Efe.)

PARIS, 10. — El general De Gaulle ha pedido que se celebren elecciones generales, en un corto discurso pronunciado hoy en Avinon, en su primera etapa de su campaña de discursos, que durará ocho días.

PARIS, 10. — La Policía ha tenido que hacer frente reiteradamente a los grupos de manifestantes dirigidos por los comunistas que trataban de llegar al edificio de la Asamblea mientras hablaba Queuille. (Efe.)

## EN LA PLAZA DE SANTA MARIA

A la llegada de la procesión a la plaza de Santa María, fue saludada por un volteo de campanas. En la puerta del templo catédralico esperaban el arzobispo de la diócesis, Sr. Pérez Pátero, acompañado por el abad mitrado de Sios, padre Toribio, y el protonotario apostólico monseñor Roderica, en unión del Cabildo Metropolitano. A la llegada de las reliquias a la puerta del templo, el arzobispo incensó la misma, de la cual se hizo cargo el canónigo muy ilustre señor don Abilio del Camp, que iba a actuar de preste en la ceremonia religiosa, y que la transportó hasta la nave mayor, depositándola en el altar de la misma. En dicha nave mayor se situaron todas las autoridades y representaciones, ocupando el arzobispo su sitio, colocándose los ministros al lado de Evangelio, mientras en el lado de la epístola se colocaban las más destacadas autoridades.

La capilla de la Catedral interrumpió a toda orquesta un "Te Deum". El excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo dió a bendición al pueblo por la reliquia del santo. Por último, las fuerzas de marina interpretaron una Sa ve marinera. Un gran gentío se sumó a este emocionante acto, viéndose abarrotadas las amplias naves de la Iglesia Catedral.

## HACIA LA TORRE DE SANTA MARIA

Terminada la solemnidad religiosa, la comitiva se dirigió a la histórica torre de Santa María, donde antiguamente se reunían los Concejos burgaleses. Timbales y clarines de la

ciudad, situados en la esca era de la torre, anunciaron la llegada de ministros y personalidades.

El secretario de la Corporación Municipal, señor Fernández Villa, dió lectura a acuerdos del Ayuntamiento de Burgos por el que se nombra representante de aca de honorario y perpetuo al ministro de Marina, en homenaje a la Marina de guerra española y como recuerdo al iustre burgalés don Ramón de Bonifaz, primer almirante de Castilla y aca de mayor de esta ciudad.

El señor Quintana, aca de Burgos, pronunció un discurso osando la significación de acto.

El ministro de Marina contestó al discurso del aca de Burgos con las siguientes palabras:

El discurso del ministro de Marina fué acogido con una clamorosa ovación. Seguidamente ministros, autoridades y representaciones descendieron a la puerta de la histórica torre, a cuya entrada ha sido colocada una lápida de homenaje al almirante Bonifaz. A continuación se procedió al acto de descubrir la cortina que cubría la lápida, haciéndola doña María del Carmen de Bonifaz de Herrera, descendiente del primer almirante de Castilla. (Efe.)

(Segue en tercera página.)

## PROTESTAN ESTOS, AQUELLOS Y LOS OTROS

### Griegos, albaneses y yugoeslavos apelan a la O.N.U.

### INVENTO, INVENTO

### Nuevo sistema de motor de explosión

JAEN, 10. — Un nuevo sistema de motor de explosión a gasolina que permite el menor consumo de ésta, ha sido inventado por el agente de Policía de Linares don Bernabé López Megarejo. Parece que se ahorran un centenar de piezas en su construcción y el trabajo se verifica sobre a parte superior de los émbolos y con baño de aceite en cárter igual que en los actuales motores de cuatro tiempos.

El señor López Megarejo ha obtenido patente de invención en España y trata de obtenerla en otros países. (Cifra.)

El Gobierno yugoeslavo ha "protestado energicamente" por el "injustificado" fuego hecho por los soldados griegos contra los yugoeslavos, el lunes por la noche, según informa la agencia yugoeslava "Tanjug". (Efe.)

## Para parcelar EL I. N. DE COLONIZACION ADQUIERE DOS FINCAS

España es un país de resurgimiento fantástico

MADRID, 10. — Bajo la presidencia del ministro de Agricultura, don Carlos Rein Segura, ha celebrado sesión el Consejo Nacional de Colonización. Se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos: Adquisición de las fincas "Aguazaderas" y "Aldeayuste", sitas en Villanueva del Fresno (Badajoz) y Campo de Peñaranda (Salamanca). Fijación del precio de la finca "Encuendado de Castelnovo", de Villanueva de la Serena. También se ha fijado el precio de la finca "Fuente Caldera", de dos mil noventa hectáreas de superficie. (Cifra.)

### BENEFICIOS A PRODUCTORES

MADRID, 10. — A las siete y media de la tarde ha comenzado a celebrarse en el salón sindical de Piamonte, el acto de entrega de más de un millón de pesetas correspondientes a 500 prestaciones de vejez, defunción, nupcialidad y natalidad, por el Montepío Provincial de la Construcción y Obras Públicas, a otros tantos beneficiarios. (Cifra.)

### HABLA UN PERIODISTA SOBRE ESPAÑA

MADRID, 10. — Después de recorrer España durante tres meses, y antes de regresar a Méjico, donde llegará el próximo día 16, ha hecho unas declaraciones el redactor de la sección española en el diario "Excelsior" y vocal de la Asociación de Periodistas Méjicanos, don Luis Cano.

### ESTIMA EL «FOREIGN OFFICE»

### GRAVE SITUACION INTERNACIONAL

Al preguntarle su impresión sobre España, respondió: "Es un país de un resurgimiento fantástico". Lamentó no haber tenido más tiempo para visitar otras regiones que no conoce de esta España, por la super-

### Truman asegura que EE. UU. se mantendrán en Berlín

### Los rusos detienen a quince alemanes por "espías"

### Pasa el primer tren, después del bloqueo, de la zona oriental a la occidental

LONDRES, 10. — El Gabinete británico ha estudiado "posibles nuevas medidas" en relación con la crisis de Berlín. Se cree que Bevin ha dicho a sus compañeros de Gabinete que ahora los occidentales tienen que preparar a los sucesos de Berlín, y se añade que es posible que haya bosquejado sus posibilidades, de condusta:

- 1.—Romper las negociaciones con Rusia.
- 2.—Continuar las conversaciones como si no se hubieran producido incidentes; y
- 3.—Continuar las conversaciones, pero antes exigir de los rusos explicaciones de los sucesos de Berlín. (Efe.)

### Benés fué enterrado en el jardín de su casa

PRAGA, 10. — Benés ha sido enterrado hoy a mediodía en el jardín de su residencia de verano en Sezimovo Usti. Después de los funerales, muchos checoslovacos desfilaron por el jardín de la residencia, donde existe una roca en la que rezo Jan Hus hace cinco siglos. (Efe.)

### DEMANDA LABORAL

### A una compañía por emplear un hurón «no sindicado»

AUCKLAND (Nueva Zelanda), 10. — El Sindicato de Electricidad ha demandado a una empresa de esta ciudad por prácticas ilegales en el trabajo. Tales prácticas consistieron en el empleo de un hurón para hacer pasar un alambre de 180 metros a lo largo de una tubería. El hurón fué detrás de un conejo que llevaba una cuerda atada, la cual sirvió luego para amarrar el cable y hacerlo pasar por la tubería. Este truco sirvió para ahorrar varias semanas de trabajo.

### Bajo las aguas

NUEVA DELHI, 10. — Unas mil aldeas han quedado bajo las aguas y cuatro mil inundadas a consecuencia de los desbordamientos y constantes lluvias de los últimos días en la región occidental de las provincias unidas, según indica un informe de Prensa procedente de Lucknow. (Efe.)



Información gráfica de nuestro fotógrafo Villafranca, de los actos celebrados ayer en la ciudad con motivo del homenaje a la Marina de Guerra española.







# Deportes

## El Deportivo Juventud se presentará mañana en Zatorre

Mañana, a las cuatro y media de la tarde, tendremos el primer partido del campeonato local de fútbol reservado para jugadores menores de dieciocho años y que se disputará en el campo de La Plata. El calendario que publicamos hace unos días ha sufrido una pequeña modificación, ya que se ha dado entrada a otro equipo, el Deportivo Vitoria, con lo que serán cinco los que disputen el torneo en litigio.

Para mañana, domingo, están señalados los siguientes partidos: A las diez, Escuela Obrera - R. Altez, y a las once, Gimnástico Arlanzón - Centro Obrero.

Mañana, Arenas-Burgos de F., en Bilbao

Reñones arbitraré el encuentro

Esta tarde se va por carretera a Arenas de Burgos, que contendrá con el Arenas de Gobiela. Como ya anunciamos, pasado jueves, va el "once" que brillantemente derrotó a Palencia y que los jugadores Amador y Carmelo, todos ellos cargados de optimismo y confianza ante este difícil partido, primer de Liga, y que con la intención de inclinarse a su favor, para lo cual están decididos a poner todo el esfuerzo que en ellos cabe.

El Arenas está también condecorado sus armas, que en esta ocasión las tiene bien guardadas, consecuencia con la calidad del equipo que le acompaña en el recién sembrado terreno de Zatorre.

El partido de fútbol reservado para jugadores menores de dieciocho años, que se disputará en el campo de La Plata, tendrá como protagonistas al Deportivo Juventud y al Deportivo Vitoria.

Mañana, a las cuatro y media de la tarde, tendremos el primer partido del campeonato local de fútbol reservado para jugadores menores de dieciocho años y que se disputará en el campo de La Plata. El calendario que publicamos hace unos días ha sufrido una pequeña modificación, ya que se ha dado entrada a otro equipo, el Deportivo Vitoria, con lo que serán cinco los que disputen el torneo en litigio.

Para mañana, domingo, están señalados los siguientes partidos: A las diez, Escuela Obrera - R. Altez, y a las once, Gimnástico Arlanzón - Centro Obrero.

Mañana, a las cuatro y media de la tarde, tendremos el primer partido del campeonato local de fútbol reservado para jugadores menores de dieciocho años y que se disputará en el campo de La Plata. El calendario que publicamos hace unos días ha sufrido una pequeña modificación, ya que se ha dado entrada a otro equipo, el Deportivo Vitoria, con lo que serán cinco los que disputen el torneo en litigio.

Para mañana, domingo, están señalados los siguientes partidos: A las diez, Escuela Obrera - R. Altez, y a las once, Gimnástico Arlanzón - Centro Obrero.

Mañana, a las cuatro y media de la tarde, tendremos el primer partido del campeonato local de fútbol reservado para jugadores menores de dieciocho años y que se disputará en el campo de La Plata. El calendario que publicamos hace unos días ha sufrido una pequeña modificación, ya que se ha dado entrada a otro equipo, el Deportivo Vitoria, con lo que serán cinco los que disputen el torneo en litigio.

Para mañana, domingo, están señalados los siguientes partidos: A las diez, Escuela Obrera - R. Altez, y a las once, Gimnástico Arlanzón - Centro Obrero.

## Campeonato local del Centro Obrero

Mañana comienzan los partidos

Mañana comienza otro torneo local de fútbol reservado para jugadores menores de dieciocho años y que se disputará en el campo de La Plata. El calendario que publicamos hace unos días ha sufrido una pequeña modificación, ya que se ha dado entrada a otro equipo, el Deportivo Vitoria, con lo que serán cinco los que disputen el torneo en litigio.

Para mañana, domingo, están señalados los siguientes partidos: A las diez, Escuela Obrera - R. Altez, y a las once, Gimnástico Arlanzón - Centro Obrero.

**Aspirina**

FRÍXAL ASPIRINA DOLORETS

La marca de confianza

LA QUÍMICA COMERCIAL Y FARMACÉUTICA, S. A. BARCELONA

## AQUI Y ALLÁ

Nos asombrábamos de lo de Ben Barak, pero...  
El Sevilla va a pagar, por Dar... ¡CINCO MILLONES de francos!  
¿Ha dicho usted de francos?  
—¡No dicho de francos.  
—¡Menos mal!  
Porque... ¡todo se andará!

¿Ha dimitido la Directiva del Atlético de Madrid?  
Me aquí la cuestión...  
Aunque el motivo parezca baladí, porque aunque a uno le digan, en serio, que ha perdido un partido, ¿qué?

El Real Madrid ha prescindido del inglés Watson, y ahora se habla de que fichará a Marcet, de origen francés.  
¿Del español Querrela... ¿qué?

En Valencia se celebran los campeonatos de España, amateurs, de boxeo; y para las finales, han quedado clasificados, además de otros; estos pugiles: Jimeno, de Levante, en los moscas; Vicente, de Levante, en los gallos; Hernández, de Levante, en los plumas; Natal, de Levante, en los ligeros; Carbonell, de Levante, en los medianos-ligeros; Cataluña, de Levante, en los medios; Chaves, de Levante, en los semipesados; y González, de Levante, en los pesados.

Nos parece... ¡demasiado Levante!

¿O es que importa algo el ambiente local?

Leamos: "El pugilista Bravo, jugador de la Real, fue internacional en su país".  
En cambio, aquí, no lo ha sido ni... Patxi.

Seguimos leyendo: "Con modestia, pero con esperanza, se presenta en Primera División el Valladolid".

SEÑORITA:  
Si visita Vd. Madrid, la invitamos a que, sin compromiso alguno, admire las bellísimas

## MEDIAS

de SEDA NATURAL, ESPAÑOLAS y NYLON (Cristal), AMERICANAS

Una ilusión hecha realidad, que presenté para la temporada de Otoño

### El Danubio Azul

Sólo Medias

REGIADOS, 9. - MADRID

Si Vd. no puede hacerlo personalmente, pídamos catálogo que con mucho gusto le enviaremos gratis.

## Plaza de Toros de Burgos

DOMINGO, 12 de septiembre, a las 8 de la tarde

EXCEPCIONAL NOVILLADA

4 ELEGIDOS NOVILLOS-TOROS, 4

Las acreditadas ganaderías: 1 de Rodríguez Pacheco, de Salamanca, y 3 de don Domingo Nogués, de Tudela.

Para los matadores

**JOAQUIN SALAS, de Sevilla**  
trunfador hace quince días en la plaza de Madrid, y

**PEPE ILLERA, de Logroño**  
de gran cartel en toda la región

En beneficio del público, serán sorteados diez magníficos regalos

Prezios populares pro-afición taurina, desde 6 pesetas.

# HOMENAJE A LA MARINA ESPAÑOLA

(Viene de primera página.)

alcalde de Burgos pronunció unas palabras que fueron contestadas por el alcalde de Sevilla, quien explicó en un bellísimo discurso la importancia de la ciudad del Betis por asociarse de todo corazón a estos actos de homenaje a tan fiel auxiliar del rey San Fernando en la conquista de la ciudad hispalense. Después hizo historia del brillante y glorioso acto que dió por resultado la conquista de la ciudad a los moros, y finalmente dijo que siete siglos han mantenido inmarcescible la gratitud de Sevilla hacia Burgos y su admirante y que en este acto solemne presidido por el espíritu del gran marino, en nombre de Sevilla, puede decir que aquella inmensa victoria llenará para siempre el corazón y la memoria de Sevilla.

EN EL PALACIO DE CASTILFALE

Terminado este acto, de nuevo se pone en marcha la comitiva, y por la plaza de Santa María asciende a la calle de F. González, trayecto que se halla engalanado con profusión de banderas. Frente al palacio de Castilfales formaba una sección del destructor "Almirante Valdés", encargada de rendir honores. Mientras la banda de Marina interpretaba el himno nacional, las primeras autoridades suben a la procer mansión, donde fueron recibidos por la señora condesa. Desde uno de los balcones, el ministro de Marina y alcalde de Burgos corren la cortina que cubría la lámpara que ha de perpetuar el nombre del insigne almirante Valdés, que vivió en este palacio. El señor alcalde de Burgos pronunció una alocución.

**DESFILE DE LAS FUERZAS**

Terminados estos actos, los ministros y autoridades se dirigieron al paseo del Espolón, desde donde frente a la Casa Consistorial, presenciaron el desfile de las fuerzas que habían tomado parte en la procesión y las que habían cubierto la carrera al paso de la comitiva. El público en masa que se asoció a todos los actos aplaudió el paso de las fuerzas.

Acto seguido todas las autoridades asistieron a la apertura de la exposición de don Marceliano Santa María.

**APERTURA DE LA EXPOSICIÓN DE DON MARCELIANO SANTA MARÍA**

Con toda solemnidad, ayer se inauguró la magna exposición de don Marceliano Santa María. Asistieron los ministros de Justicia,

## Expectación ante la travesía de la Laguna Negra

El Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra ofrece una copa

Van perfilándose detalles y ultimándose preparativos para la primera travesía a nado de la Laguna Negra, la que, a juzgar por la expectación que su anuncio ha despertado y el número de inscripciones registradas hasta la fecha, constituirá seguramente un gran éxito en esta su primera edición.

El Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra, en cuyas cercanías se encuentra esta laguna, ha dado todas las facilidades imaginables, ofreciendo también una copa, que aumenta el número de trofeos que se distribuirán entre los vencedores. El rasgo de este Ayuntamiento muestra cómo es comprendido y estimulado el deporte en la villa serrana, que cada día aumenta su importancia en todos los planos de la vida de nuestra provincia.

Como ya comunicamos a nuestros lectores, la excursión puede ser aprovechada por los montañeros que participan en el concurso de los siete montes, ya que el buzoneo de la campaña es fácil objetivo desde la explanada de la laguna. Así que la inscripción puede hacerse por varios conceptos: como nadadores o como montañeros o como simples espectadores, ya que la vistosidad de la prueba está asegurada por el maravilloso escenario natural del circo de la laguna y por el número de participantes.

El plazo de admisión de inscripciones se amplía hasta el viernes día 17, ya que la celebración de esta travesía se hará el día 19.

En la Secretaría de cualquiera de las Sociedades Deportiva Militar y Arlanza se facilitarán datos.

Yoghurt Mayte

Venta en Farmacias, Café Vienna, Confeitería y Granja Tudanca, Bar Ambos Mundos, Confeitería Arribas, Bombonera Ideal y Confeiterías Ibáñez.

## ANUNCIOS BREVES

TARIFA.—Las diez primeras palabras, 2'50 pesetas; cada palabra más, 0'25. Los anuncios con informes en esta Administración, una peseta más

**VENTAS**

NECESITO piso pequeño, céntrico, entre 800 a 500 pesetas, o dos habitaciones destino oficinas. Escribir Agencia "Alas", Burgos.

**DEERTAS**

SADE obtiene documentos, gestiona asuntos toda España. José Antonio, 84.

**VARIOS**

**COLOCACIONES**

MECANICOS de primera, especializados en autos y con bastantes años de práctica, se precisan en el taller de la Estación de Autobuses de Burgos.

NECESITASE sirviente o asistente para poca familia. Informes, Miranda, 26, 3. Horas de 8 a 11 y 2 a 5.

**PERDIDAS**

PERDIDA de cartera con documentos de Cayetano Gómez. Se ruega entreguena confeitería Royalty, donde se gratificará.

del Ayuntamiento de Burgos obsequió a sus invitados con una comida castellana en el Parador del Hotel Condestable.

**EN LA CIUDAD DEPORTIVA**

Los ministros y demás autoridades que han acudido a nuestra ciudad con motivo del centenario de la Marina española, visitaron en la tarde de ayer la Ciudad Deportiva, y su llegada coincidió con la celebración de varias pruebas deportivas, que simultáneamente se estaban celebrando en las diversas pistas y campos de deportes.

Por destacados atletas y equipos de la guarnición se efectuaron exhibiciones de baloncesto, balonvolea, hockey sobre ruedas, pelota a mano, pruebas de aplicación militar en la piscina y otras prácticas deportivas, concluyendo estos actos con una brillante gimkana en la que participaron jinetes femeninos y masculinos, intercalándose números humorísticos que fueron muy del agrado del público que presenció este conjunto de exhibiciones.

Los destacados visitantes

## MIRANDA DE EBRO

# CIRCO COLSADA

Con su compañía del CIRCO AMAR, de París, el primer y mayor circo de Europa

(Por primera vez en España)

¡Un solo día! ¡Una sola función!

Jueves, 16 de septiembre, a las 9,30 de la noche

## TOROS Y TOREROS

### Dos triunfadores actuarán mañana en Burgos

Julián Marín reaparece inaugurando la plaza de Belorado

Hoy, sábado, a las cuatro, serán abiertas las taquillas para la gran novillada de mañana en nuestro circo, último festejo de la temporada.

Los tres hermosos ejemplares de don Domingo Nogués, antes de Frate, poseen muy bonita estampa y evidencian una bravura que, como la mantengan en el ruedo, a buen seguro que nos ofrecerán ocasión para presenciar un festejo que permita cerrar la temporada oficial con broche de oro.

Joaquín Salas y José Illera son dos artistas de calidad. La fama que les precede así lo testifica. El sevillano Joaquín Salas ha actuado este año en varias corridas de primera clase, obteniendo patentes triunfos, principalmente en Madrid—cuyo debut, hace un mes atrás, tanto elogió la Prensa de la capital—, como así en Oviedo, León, Salamanca, y últimamente en Valladolid, donde atrajo la oreja de pista que concedían los periodistas levantinos en la novillada por ellos organizada.

Respecto a Pepe Illera poco tenemos que añadir, pues sus triunfos por cosas cercanas nos evitan la presentación. Últimamente—los días 15 y 16 de agosto—toró en Villadiego, y ambas tardes cortó orejas y rabos, saliendo a hombros del pintoresco ruedo. Y conste que tales proezas las vieron muchos burgaleses.

Adrede hemos dejado para el final la cuestión del novillo que presentan los señores Rodríguez Pacheco Hermanos en la función de referencia. Después de cuanto publicamos sobre el mismo en el anterior número ha sido interesante el desfile de los aficionados por los corrales de los Vadiños para ver tanta maravilla. Cuantos fueron otorgan hoy la razón, que junto a un toro noble existe una bravura y una presencia de las mejores calidades. ¡Quién sabe si "Destrozador" pasará con una bella historia a las páginas de los anales taurinos! Eso lo sabremos mañana.

**DESCENAJONAMIENTO DE TOROS EN BELORADO**

El jueves, y asistiendo casi todo el vecindario de Belorado, se verificó en la flamante plaza de toros de aquella localidad el desajonamiento de los cuatro soberbios toros que la señora viuda de Molero ha remitido para inaugurar el coso. La presencia de los cuatro animales en el ruedo llamó poderosamente la atención del gentío, que los ovacionó largamente.

Los números y pelos de los toros son los siguientes: Cárdeno girón, lucero, con el número 16; Cárdeno luero brago, con el 20; Negro brago, con el 31, y negro zaito, con el número 3.

La expectación en Burgos para asistir al festejo de mañana en Belorado viene a ser excepcional, dándose el caso que ciertos camiones, autobuses y automóviles se hallaban preparados para transportar aficionados tienen agotadas sus plazas. Sin embargo, Fomento del Turismo está viendo el modo de poder obtener otro autocar para complacer cuantas peticiones se llegan aún.

Otro de los alientos principales de tan magna corrida es la presentación en tierras burgalesas del gran matador aragonés Luis Mata y, en especial, la reaparición de Julián Marín después de su grave percance en Pontevedra, dándose el caso que Julián solicitó para esta su reaparición ganado de la misma yacada a la que pertenecía el toro

quedaron muy complacidos de la participación de todos los atletas y jinetes y maravillas de las magníficas instalaciones de la Ciudad Deportiva, que recorrieron detenidamente.

**PROGRAMA PARA HOY**

A las diez de la mañana saldrán los señores ministros y demás representantes y as autoridades locales a visitar Lovarrubias, La Yaela y el Monasterio de Santo Domingo de Sios, donde a morzarán.

Por la tarde, a las siete, función de gala en el Gran Teatro, en la que el Orfeón Burgalés pondrá en escena sus magníficas estampas castellanas.

**DISCURSO DEL EXCELENTISIMO SEÑOR MINISTRO DE MARINA**

Tras de recorrer, sevillanos y marinos, las tierras de los Concejos del Cantábrico que más coadyuvaron al armamento, apresto y dotación de la Armada de Bonifaz, excursión que en verdad resultó peregrinación, porque las santas reliquias que portábamos hubieron también de trasponer con nosotros la Puerta Santa de la Seo compostelana al paso de aquellas campañas que el propio rey San Fernando rescató de la mezquita cordobesa; después de haber posado en Marín y Pontevedra, por feliz coincidencia cuna de Payo Gómez Charino y de los que ahora nacen para la Marina, llegamos a Burgos, Cabeza de Castilla.

Y marinos y sevillanos, arriba-mos con buena ventura a la patria del primer almirante castellano, y aun del mundo cristiano en la cronología, pues no de villa o lugar de una escarpada costa brava, ni rincón de riante cala marinera, ni tampoco de batida playa luminosa, sino por designio de la Providencia, que riñe los destinos de esta bendita Patria nuestra, de eterna Castilla, que no conoce más que las aguas del Arlanza cantarino, no otros días que las que onduía el viento en los campos de horizontes infinitos, como verdadera alta mar de trigales.

Y la gentileza burgalesa ha querido sorprender y aun perpetuar esta conmemoración del VII centenario, nombrando al ministro de Marina, de ahora para siempre, en un alarde de hidalga hospitalidad, teniente de alcalde de esta Muy Noble y Muy Leal Ciudad de Burgos.

Si Dios, en sus inexcrutables designios, hizo nacer tan tierra adentro al primer caudillo que tuvo nuestra Armada, vosotros—desde ahora mis compañeros en el Concejo burgalés—habéis subido a do aquella divina voluntad con el acto y gesto de ahora, ligando para siempre a la Marina a la ciudad de Burgos, y cuya vara de teniente de alcalde será, ya el bastón de mando de los futuros ministros de Marina que me sucedan.

Ella representará la unidad entre los pueblos de España y la Marina de esta bendita tierra nuestra, y la vara que es heredera y evocadora de la alta de justicia de tanto Pedro Crespo que la ostentó con honra y predicamento, será en manos de un marino o regidor de marinos, testimonio imperecedero y prestigioso del cariño de los que separados de ella, tal vez sin haberla visto jamás, sienten las inquietudes de la mar; el camino que hace a los pueblos grandes y libres.

Señor alcalde, señores regidores del Excmo. Ayuntamiento de Burgos: El ministro de Marina, al to-

(Pasa a última página).

## Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

Se pone en conocimiento de los señores propietarios de inmuebles de esta capital la obligación que tienen de reservar las vacantes que se produzcan de porteros para ser provistas entre caballeros mutilados, dando cumplimiento a lo ordenado por el vigente reglamento, incurriendo en caso contrario en las sanciones que determina el artículo 77 del mismo.

## Plaza de Toros de Valladolid

### 5 GRANDES CORRIDAS

1.º de abono; domingo, 19 Un toro de Pinohermoso, para el rejoneador. DUQUE DE PINOHERMOSO Seis toros de Samuel Hermanos PEPE LUIS VAZQUEZ "PARRITA" MANOLO GONZALEZ	2.º de abono; lunes, 20 Seis toros de Rogelio M. del Corral "PARRITA" PAQUITO MUÑOZ MANOLO GONZALEZ
3.º de abono; martes, 21 Un toro de Guardiola para el rejoneador. ALVARO DOMECO Seis toros de Carlos Núñez PEPE LUIS VAZQUEZ PAQUITO MUÑOZ ANTONIO GARO	4.º de abono; miércoles, 22. - MONUMENTAL NOVILLADA Seis novillos toros de Felipe Bartolomé SANTA COLOMA ALEJANDRO GARCIA, MARTORELL y JULIO APARICIO
5.º de abono; domingo, 28 Ocho toros de la Señora Viuda de Molero ANTONIO BIENVENIDA RAFAEL LORENTE "EL CHONI" "BELMUNTERO"	

**JUEVES, 23, GALAS DE ARTE**

ABONOS: SOL, desde 75 pesetas; SOMERA, desde 150 pesetas.

VENTA DE ABONOS HASTA EL DIA 11 INCLUSIVE, Y DESDE EL DIA 18, LOCALIDADES SUELTAS. "Public"



## PULSO DEL MUNDO

CRONICAS Y REPORTAJES ESPECIALES PARA "LA VOZ DE CASTILLA"



### Lo que hicieron los "gachupines" sigue en pie

#### Hasta la Independencia mejicana es obra de ellos.-A Cortés le falta una estatua y una calle

**MEXICO.** — (Crónica de nuestro enviado especial, Salvador Vallina.)

El siglo XIX es a go así como el Siglo de Oro de los curules trabucadores. Por eso, como Merino en los llanos y en las breñas de Castilla, Hidalgo y Pego Morelos —buenos tonsurados de la época, absolutismo y pocas aces—, principiaron aquí su carrera de héroes de la Independencia al grito de "¡Viva Fernando VIII!", precisamente cuando Fernando VII recurría a todas las vices por la salvación de su real pellejo. Estos curules mejicanos y sus tropas guerrilleras gritaban, además, "¡Viva la Virgen de Guadalupe!", pero con el tiempo y con las generosas exhortaciones de los vecinos del Norte, que en algo se tenían que pobrar la ayuda, los vivos acabaron siendo muertos, y más concretamente, a guisa de los gachupines. Y no olvidemos que gachupin— hombre a caballo— era y es término exclusivo del español, incluso ahora en su acepción peyorativa, cuando el guerrero montado ha devenido en mercader.

En el Norte de América, aunque de todo hay un poco en la vida del Señor, Y, sin embargo, pese a todas las circunstancias políticas del país, en México se



conservan infinitos rasgos de la cultura y del espíritu españoles, muchas veces en un grado mayor de pureza que en la misma España. Ciertamente aquí, donde priva la manera de la estatuaría, tal vez sea Hernán Cortés, fundador de la nacionalidad mejicana, el único personaje de su historia, cuya figura en bronce no se exhibe en alguna plaza. Cristóbal Colón, Cuauhtémoc, Carlos IV —la mayor estatua equestre del nuevo mundo—, la Independencia, Quare, la revolución... Para todo y para todos hay un monumento. Para Cortés, en cambio, sólo una callejuela de suburbio con su nombre, cuando al cura Hidalgo le han dedicado quince calles en distintos barrios de la ciudad y al cura Morales, diez, probablemente porque, incluso en la pasada guerra ha provocado la indignación del pontifical de todos sus grandes y pequeños colaboradores.

La concesión de condecoraciones a oficiales y soldados italianos por hechos de armas durante la campaña de Rusia en la pasada guerra ha provocado la indignación del pontifical de todos sus grandes y pequeños colaboradores.

Pero nada de esto importa, porque todo México, incluyendo las tierras perdidas por la expansión anglosajona, es un



### MALOS TIEMPOS PARA INGLATERRA

#### En la India, el idioma británico, suprimido.-Evacuación de Hayderabad.-Vocablos holandeses en Sudáfrica

**LONDRES, 10.** — (Crónica radiotelegráfica de nuestro corresponsal.)

Entre las innumerables noticias que llegan aquí todos los días —Berlín, Moscú, París, El

para invadir el territorio. La situación parece insostenible, y en evitación de que las diferencias entre el dominio y el principado se resuelvan en procedimientos tan pacíficos como

apoyada por la organización militar de los Razakar, oprime a la población hindú.

**EVACUACION**

Lo cierto es que en el Hayderabad no hay quien viva y los quinientos súbditos británicos que allí vivían se ven obligados a dejar el país, en compañía de americanos y de otros súbditos de los dominios británicos. El hecho de que sean quinientos solamente no quita importancia a este asunto, si se tiene en cuenta que esta es la proporción aproximada en que los ingleses estaban en la India, dominando con su experiencia política colonial lo que la fuerza no hubiera podido hacer. Creo que fué Klipping —inglés nacido en la India— quien dijo que si los indios se ponían de acuerdo solamente para soplar al mismo tiempo y en la misma dirección, no quedaría un inglés en la India.

**UNA NUEVA BABEL**

Como inglés, esto sería muy lamentable, pero como europeo es más, el hecho de que el Gobierno indio haya abolido la obligatoriedad del idioma inglés en las escuelas y actos oficiales, convirtiéndolo en una especie de adorno para chicos listos de la Universidad. Si en la India se hablara sánscrito, quizá esto fuera una gran ventaja para la civilización, pero con cientos de idiomas y dialectos, me temo se convierta en una nueva torre de Babel, para mayor desgracia de nuestro mundo. Mal le va al idioma inglés en estos últimos tiempos. La Unión Sudafricana recientemente introdujo en el Ejército voces de mando en holandés. Si las revoluciones lingüísticas evitan la camelancia, menos mal. Confiamos...

se resolvieron las existentes entre el Pakistán y el Indostán, se hizo necesaria la evacuación. El Hayderabad es un principado protegido por Inglaterra, hasta hace un año también en la práctica gobernada por uno de los hombres más ricos del mundo, en el que la clase dirigente musulmana,



### EL ESPECTRO DE HITLER, FANTASIA Y ESPERANZA

#### A pesar de que la evidencia de su muerte es concluyente todavía son muchos los que creen que vive

**FRANCFORT DEL MAIN, 10.** (Crónica radiotelegráfica de nuestro corresponsal.)

¿Vive Hitler todavía? Esta es la extraña cuestión que se me ha planteado en Alemania cuando menos lo podía esperar. Para la mayor parte del mundo exterior esta duda está ya resuelta y se contesta automáticamente con un no, pero aquí, entre los alemanes, la cosa cambia por completo de aspecto y significación. Son muchos más de los que podría suponerse los que creen que la respuesta es por lo contrario. La primera revelación de semejante estado de ánimo me la proporcionaron un joven pintor y su novia, a quien conocí en Badgoesberg. El pintor me preguntó:

—¿Oye usted la radio de Barcelona?

—No tengo radio. ¿Por qué?

—En Barcelona hay una estación fantasma que afirma que el Führer está vivo y oculto en España con Martín Bormann. Cualquiera día puede volver.

**INVESTIGACION RESPONSABLE**

Michael A. Musmanno, un juez del Tribunal de Nuremberg, que lleva a cabo una oculta y minuciosa investigación sobre el asunto, ha publicado una extensa requisitoria contra estas teorías en la revista americana "Wenken", que se edita aquí. El juez declara haber consultado veinte volúmenes de documentos y, como resultado de tan concienzuda labor, concluye que Hitler está muerto y bien muerto, "a pesar de las fantásticas historias de los que aseguran haberle visto después de la catástrofe del 3 de abril de 1945 y de los provocativos libros que han tratado de

crear una leyenda en torno a su cadáver".

El teniente Mackensen dice que en medio del bombardeo de la artillería rusa de Berlín del 5 de mayo de 1945, él salió desvanecido de la Cancillería, con Hitler, Eva Braun, Martín Bormann y ocuparon un avión que los condujo a Tondern (Dinamarca). Desde Tondern el aparato despegó llevando ya sólo a Hitler y a Eva Braun. Pero una hora más tarde regresó, y describiendo un círculo sobre el aeropuerto, arrojó una caja, en la cual había una carta que anunciaba que Hitler, Eva Braun y cuatro jefes del Alto Estado Mayor habían sido depositados en la costa. Mackensen agrega que el 9 de mayo tomó un avión que debía de partir para Málaga y que no



La muerte de Hitler, en circunstancias tremendas y desconcertantes, se presta a la leyenda y al mito. Cualquiera que sea el juicio de la Historia sobre su obra, el futuro habrá de reconocer que su caída respondió a una línea exacta y entera.

**ATAQUE A LOS EMIGRADOS**

Este inverosímil relato, que el juez Musmanno destaca como cifra y compendio de insensatez, es precisamente lo que creen los alemanes a pies juntillas. ¿Es que se han vuelto estúpidos? ¿Es que son todos nazis perdidos? Ni lo uno, ni lo otro, no, señor. Yo entiendo que se lo creen sencillamente por aquello de que cualquier tiempo pasado fue mejor y también porque necesitan tener esperanza en algo, porque lo que buscan no es nada. Por la misma razón que una revista muy combativa, titulada "Die Strasse" (La Calle) ataca con verdadera saña al poeta Fritz Ullrich, que salió de Alemania hace quince años y que ha ganado el premio Goethe de Francfort, y a quien le grita que él, como la mayoría de los emigrados, no tiene derecho a volver ahora, y con sus manos lavadas, a dictar a los alemanes lo que deben y no deben hacer.

**UN GESTO DE MORGAN**

En contestación a la primera nota soviética y a la información de la "Tass", el portavoz oficial de Ministerio de Asuntos Exteriores ha hecho las siguientes declaraciones, que copio íntegramente por su importancia: "La fuerza mora de cualquier Ejército reside en el mantenimiento de una férrea disciplina. Si por órdenes recibidas los oficiales y soldados se baten y desafían a muerte, sería inconcebible no reconocer a los combatientes o a su memoria aquellos actos de heroísmo que sus compañeros admiraron".

"La "Tass" debería recordar que el almirante Morgan, jefe de las fuerzas navales británicas en Italia después del armisticio, quiso caballerescamente imponer por sí mismo la Medalla de Oro a Valor Militar (máxima condecoración italiana) concedida a oficial italiano que en Alejandría hundió en un golpe de audacia la nave de a que en aquellos momentos el almirante Morgan era comandante".

Los condecorados Italianos pueden estar tranquilos; no importa que nuevas notas vengán a alterar su sosiego; y los corresponsales de "Tass", que son tantos como periodistas comunistas hay en Italia, tendrán que verlos pasar, pensando con tristeza que ellos no fueron capaces de ganarse ninguna condecoración.

**Alberto GRESPO**

**"La Voz de Castilla"**

Barcelona, 10. — El artista cinematográfico mejicano Jorge Negrete ha recibido a los periodistas, concediéndoles unas declaraciones sobre su estancia en nuestra Patria, para la que ha tenido palabras de amor y veneración.

Señaló que se le atribuyen muchas falsedades que no pueden explicarse. Por ejemplo, se dice que en México hizo campaña contra la madre Patria, y a esto yo sólo puedo contestar: "Nadie reniega de su madre, yo, como todos los mejicanos, quiero a España por muchas razones, una de ellas, porque España quiere también a México. Este amor se demuestra con hechos, y México es la nación americana más celosa de las tradiciones heredadas de España, que mantiene y defiende con orgullo". Destacó que las campañas antiespañolas han sido en su país muy fuertes, y que todas las men-



La reina, con su corte de honor, de los Juegos florales hispanoamericanos celebrados en La Coruña, con motivo de la Asamblea Nacional de Asociaciones de la Prensa. — (Foto ORTIZ).

## ESPECTACULOS

### Gran Teatro

**"EL TAMBOR DEL BRUCH"**

La pantalla del Gran Teatro estrenó ayer "El tambor del Bruch" realización de F. Iquino, con aciertos indudables.

La interpretación de las primeras figuras, Agosti, Ana Mariscal, Juan de Landa y Nieto, a una gran altura. En cuanto a la dirección de Iquino, es, a nuestro entender, su mejor realización, con cualidades innegables. El movimiento de cámara, los planos buscados, las narraciones en acción y el tono, el ambiente general de la cinta, perfectamente resuelto. El único defecto es, a nuestro parecer, la excesiva lentitud del desarrollo de la película, pero en conjunto, "El tambor del Bruch" lo podemos considerar como una de las mejores cintas españolas. — M.

**Cine Avenida**

**"HOMBRES DEL OESTE"**

"Hombres del Oeste", que estrenó ayer el cine Avenida, tiene ese carácterístico esencial de las realizaciones del Oeste americano: Cabalgadas, persecuciones, tiros y pitapatadas, con un argumento que no carece de interés y su toque sentimental fino y delicado.

Los exteriores, espléndidos, con las calidades a que también nos tiene acostumbrados esta clase de películas.

En general, la interpretación es buena, y la película satisface y entretiene. — C.

**Coliseo Castilla**

**"LA PEQUEÑA MADRECITA"**

Película humana, demasiado humana, y recargada sobremedera de sentimentalismo, rayando en el folletín. No obstante esto la película tiene esa difícil propiedad de calar muy hondo en el ánimo del espectador. José Luis Rodríguez, director artístico, cogió un tema sencillo y supo captarlo en su amplitud. La regeneración de un dispensario por mediación de sus hijos es la trama de la cinta. Elyta Muñoz nos ha demostrado en esta película sus grandes dotes de artista, dotes que van desde la "ingenuidad" infantil hasta la seriedad de los mayores. El resto de los personajes procuran salir airoso de su difícil cometido. La dirección técnica no es de grandes alturas, limitándose tan sólo a unos encuadres de cámara fija, con escasos decorados y

mar posesión de este cargo como Jili, por él, y aceptar el honor que condecorará a adelante a los mejicanos, se expresa el agradecimiento de la verdadera patrona de la Armada, que por mis palabras con todas sus potencias españolas, sintiendo honor y orgullo, os desea todo género de aciertos en el sagrado ejercicio de vuestros oficios de república, como a vuestra historia, como a nuestra también desde ahora, todas las prosperidades y riquezas que un glorioso pasado respaldan la honra de bien, hijas y prole de todos merecen.

Y como pido para vosotros un felicitó que Dios ilumine en los momentos difíciles al ministro de Marina, teniente de Almirante honrado de Burgos, y en el honor de mis voicos, como deseo de acierto, como esta vez que evocaré entre los mejicanos de anciano" aquellas palabras de las dos burguesas españolas que fueron don Ramón de Euzkadi y Camargo y don Antonio de Euzkadi y Fernández Bazán, capitán general de la Armada y tal vez el más grande de los ministros, mis antecesores de aquel en la pelea, como es el caso de éste en el acierto en gobernar y administrar.

Y todo bajo el signo y el sello del rey santo, don Fernando de Castilla y León.

**"Quiero a España por muchas razones"**

**Dice Jorge Negrete a la Prensa**



Barcelona, 10. — El artista cinematográfico mejicano Jorge Negrete ha recibido a los periodistas, concediéndoles unas declaraciones sobre su estancia en nuestra Patria, para la que ha tenido palabras de amor y veneración.

Señaló que se le atribuyen muchas falsedades que no pueden explicarse. Por ejemplo, se dice que en México hizo campaña contra la madre Patria, y a esto yo sólo puedo contestar: "Nadie reniega de su madre, yo, como todos los mejicanos, quiero a España por muchas razones, una de ellas, porque España quiere también a México. Este amor se demuestra con hechos, y México es la nación americana más celosa de las tradiciones heredadas de España, que mantiene y defiende con orgullo". Destacó que las campañas antiespañolas han sido en su país muy fuertes, y que todas las men-

**MOVIMIENTO ARTIFICIAL**

Empezaba así ese movimiento indigenista que ya agotiza por artificial, reivindicando lo azteca frente a lo hispánico, a la prehistoria frente a la historia. De la persecución de los gachupines a los repudiamientos, a laicismo y frescos de Diego Rivera, mediano sino inexorable pasos contados. La crítica, crítica negra de la empresa de Cortés y de la empresa evangelizadora, crítica del sistema virreinal, crítica de España en suma, se emparejó estrechamente desde entonces con la exaltación de lo aborigen bajo auspicios oficiales. Y es así talento indiscutible de Diego Rivera a quien corresponde el papel de último romántico en el vano empeño de desprestigar la obra española en América.

**VISION BRILLANTE Y TENDENCIOSA**

Yo he admirado en las paredes del Palacio Nacional su versión del paraíso azteca precortesiano, donde todo es arcaico, aborioso, y donde no aparecen por ninguna parte los horribles sacrificios humanos ante los ídolos sedientos de sangre, ni las prisiones de esclavos, ni los actos de canibalismo, ni los vicios de Sodoma. Y junto a esto, acaso la pintura monumental contemporánea más impía de calidades artísticas y más sucia de contenido, la historia tendenciosa de la conquista, de las misiones, de la colonia, en la que no se salva nada ni nadie. Y también la historia de la Independencia, desde los primeros chispazos de la guerra a la revolución y a la incruenta epopeya petrolera, con las lagras de la sociedad moderna representada por el capitalismo yanqui y el anuncio de una aurora roja.

**EL MONUMENTO QUE FALTA**

Pero por fortuna para los mejicanos, México no es ni Ru-

**MUERE EL EX ZAR DE BULGARIA**

**FRANCFORT, 10** (urgente). El ex zar de Bulgaria Fernando I, ha fallecido de un ataque al corazón en su castillo de Coburgo, según informa la agencia Dena. (Efe.)

**N. de la R.** — El zar Fernando nació el 26 de febrero de 1861 en Viena y fué coronado en 1887. Perlenencia a la familia de Kohary, Sachsen-Coburgo-Gotta. Abdicó el 3 de octubre de 1918, como consecuencia de la derrota de su país en la primera guerra mundial, en favor de su hijo Boris, y se retiró a su castillo bávaro de Coburgo.

Será enterrado a principios de la semana que viene en la ciudad de Coburgo.

Cabo o Nueva York — se destaca entre gruesos tipos de imprenta o entre temas populares de conversación una oscura noticia al parecer sin importancia: la colonia británica de Hayderabad está siendo evacuada por vía aérea en vista de la acusada disposición del recién estrenado Ejército indio

se resolvieron las existentes entre el Pakistán y el Indostán, se hizo necesaria la evacuación. El Hayderabad es un principado protegido por Inglaterra, hasta hace un año también en la práctica gobernada por uno de los hombres más ricos del mundo, en el que la clase dirigente musulmana,

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off.